

Приветствие товарища И. В. Сталина президенту Германской демократической республики господину Вильгельму Пику и премьер-министру правительства Германской демократической республики господину Отто Гротеволу в связи с образованием Германской демократической республики (1 стр.).
Все силы — на сбор урожая хлопка! (1 стр.).
Сегодня — начало учебы коммунистов в сельских местностях (2 стр.).

С. Дурюлин. — Слава нашего народа (2 стр.).
Против клеветы и фальсификации. Речь А. Я. Вышинского в Специальном политическом комитете Генеральной Ассамблеи 11 октября 1949 года (3 стр.).
За национальное единство Германии, за мир и демократию, за дружбу с Советским Союзом и всеми миролюбивыми народами. Речь президента Германской демократической республики Вильгельма Пика (4 стр.).

Патриотический призыв членов колхоза „Сталинград“

Вчера в «Правде Востока» было опубликовано обращение членов колхоза «Сталинград», Халматовского сельсовета, Тюр-Курганского района, Наманганской области, ко всем колхозникам, рабочим совхозов, рабочим и служащим промышленных предприятий, членам артели промышленной кооперации, ко всему населению городов и районных центров с горячим призывом помочь колхозам собрать высокий урожай, включиться в социалистическое соревнование за быстрейшую уборку хлопка и сдачу его государству.

Обращение членов колхоза «Сталинград» — принятой большевистской заботой о судьбе урожая, горячим стремлением сдать в этом году нашему родному советскому государству как можно больше хлопка, в котором так нуждается народное хозяйство страны.

Колхозники сельхозартели «Сталинград», руководимые партийной организацией, широко развертывают социалистическое соревнование на уборке урожая, ширят ряды передовых сборщиков — 5—7-тысячников. В патриотическое движение 5—7-тысячников уже включились 65 колхозников артели. 32 сборщика ежедневно собирают по 100—150 килограммов, 70 человек — по 80—100 килограммов, а 10 уже перевыполнили свои сезонные нормы. Однако, чтобы полностью собрать весь выращенный урожай, колхоз нуждается в подкреплении рабочей силой. Такую помощь ему оказали работники Наманганского городского отдела народного образования и члены промартели «Кзыл Асар».

В своем обращении члены колхоза «Сталинград» пишут:

«От нас, колхозников и рабочих совхозов, прежде всего зависит успех дела: мы должны собрать без потерь весь богатый урожай хлопка и сдать его государству. Основой для достижения этих успехов является правильная организация труда в колхозах, развертывание социалистического соревнования колхозников за выспявление и перевыполнение ежедневных норм сбора, заключение индивидуальных социалистических договоров с обязательствами собрать за сезон 5—7 тысяч килограммов хлопка. Необходимо как можно шире распространять движение 5—7-тысячников. Коммунисты и комсомольцы своим личным примером должны обеспечить борьбу за успешное окончание уборки и заготовок хлопка».

Для того, чтобы успешно осуществить эти задачи, члены сельхозартели «Сталинград» призывают всех колхозников-хлопкоробов, всех рабочих совхозов еще шире развернуть социалистическое соревнование в честь 32-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Члены сельхозартели обязались: перевыполнить ежедневные нормы сбора хлопка, полностью выполнить взятые ранее обязательства — собрать с каждого гектара по 35 центнеров хлопка к дню 32-й годовщины Великого Октября, до конца сезона полностью убрать весь урожай и развернуть осенне-зимние полевые работы.

Сталинградцы далее в своем обращении пишут:

«Из газет нам стало известно, что многие колхозы и совхозы также не могут своими силами собрать за короткий срок весь выращенный ими хлопок. Ведь до конца хлопкоуборочной осталась очень мало времени, к тому же погода с каждым днем ухудшается и может наступить ненастье. Если все трудящиеся республики не окажут колхозам и совхозам помощи, то часть выращенного богатого урожая может погибнуть».

Сталинградцы призывают рабочих, служащих, специалистов промышленных предприятий, колхозников и рабочих совхозов зерновых и животноводческих районов, членов артели промышленной кооперации, служащих государственных и торговых учреждений, работников научных и культурно-просветительных организаций, все население городских и районных центров включиться в социалистическое соревнование за быстрей-

шую уборку урожая хлопка и сдачу его государству.

Партийные и комсомольские организации обязаны немедленно довести это обращение до всех трудящихся республики, обсудить его во всех колхозах и совхозах, на фабриках и заводах, в учреждениях и учебных заведениях с тем, чтобы были приняты конкретные обязательства по сбору всего богатого урожая хлопка и сдаче его государству.

Выполняя историческое решение февральского Пленума ЦК ВКП(б), вдохновенные огромной помощью советского правительства, хлопкоробы Советского Узбекистана в этом году вырастили высокий урожай хлопка.

Он был завоеван упорным, самоотверженным трудом хлопкоробов, усилиями рабочих совхозов, МТС, специалистов сельского хозяйства, борясь за высокий урожай, хлопкоробы Узбекистана руководствовались чувством пламенного советского патриотизма, горячей любви к своей социалистической Родине, патристическим стремлением обеспечить нашу страну ценнейшим сырьем. Теперь урожай создан. Все силы, все средства и усилия трудящихся республики должны быть подчинены одной цели — собрать весь урожай до последней коровки, не допустить ни малейшей потери. Успешное решение этой важнейшей общегосударственной задачи, выполнение этого главного патристического долга узбекского народа требуют высокой организованности, строгого соблюдения государственной и трудовой дисциплины, огромного напряжения сил. Партийные, советские и комсомольские организации должны все шире и шире развертывать подлинно всенародное социалистическое соревнование на уборке урожая, решительно улучшить массовую политическую работу среди колхозников, настойчиво повышать боеспособность партийных и комсомольских организаций в колхозах и совхозах, поднимать авангардную роль на производстве коммунистов и комсомольцев.

Обращение членов колхоза «Сталинград» является выражением благородных чувств советского патриотизма, беспредельной любви советских людей к Родине, выражает стремления и мысли всех трудящихся Узбекистана. Сейчас, в самый ответственный, в самый решающий период хлопкозаготовок, на уборку должно быть привлечено все трудоспособное сельское население. На помощь хлопкоробам должно прийти и население городов и районных центров. Поощрения заслуживает пример рабочих и служащих Ташкентского трамвайно-троллейбусного треста, собравших в колхозах «Кзыл-Шарк», Средне-Чирчикского района, имени Вильяма Бункина района, и в совхозе № 16 имени Сталина более 10 тонн хлопка первых сортов. К 32-й годовщине Октябрь этой коллектив обязался собрать 100 тонн хлопка-сырца.

В коллективах трудящихся началось обсуждение обращения членов колхоза «Сталинград». Уже первые отклики свидетельствуют о горячей поддержке трудящимися республики инициативы колхоза. Мобилизуются внутренние ресурсы колхозов и совхозов. Все большее число трудящихся городов и районных центров принимают участие в сборе хлопка. Нет сомнения, что почин колхоза «Сталинград» выльется во всенародное движение за быстрейшую уборку хлопка-сырца и сдачу его государству, за спасение урожая, послужит еще большему развертыванию социалистического соревнования на хлопковых полях.

Задача городских партийных и советских организаций — оказывать все более широкую помощь колхозам как рабочей силой, так и развертыванием среди колхозников организаторской и массово-политической работы. Выше знамя социалистического соревнования на хлопковых полях!

За высокие, большевистские темпы на уборке хлопка-сырца!
Встретим 32-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции нашими решительными победами на фронте хлопкозаготовок!

Хлопкоуборочные машины вышли на поля

ЛЕНИНСК (Андижанская обл.). Механизаторы Ленинского МТС первыми в области приступили к машинной уборке хлопка на полях колхоза имени Сталина. Машини здесь производят уборку сырья с площади более 80 гектаров. Коллектив МТС хорошо подготовился к машинной уборке. Шесть бригад укомплектованы самыми опытными механизаторами.

Механики-водители первой бригады Мусаджан Артыков и Исмаилян Рашидов горячо откликнулись на призыв наманганских механизаторов — вступить в соревнование за образцовое проведение машинного сбора. Члены бригады приняли обязательства: вы-

полнить дневную норму на 115—125 процентов, сэкономить 10 процентов горючего, убрать каждой машиной 35—40 гектаров хлопковых плантаций, обеспечить за один проход с'ем с кустов не менее 80 процентов раскрытого хлопка, в тот же день очищать хлопок в ворохоочистителях.

По примеру наманганцев в соревнование вступили механики-водители Мамарам Мирзаев, Абдулла Усманов и др. Механик-водитель Усманов обязался ежедневно убирать урожай с двух гектаров, собрать за сезон 120 тонн сырья, содержать машину в образцовом порядке. (УзТАГ).

СВОДКА

о заготовках хлопка-сырца урожая 1949 года по областям Узбекской ССР на 14 октября (в процентах)

Область	За день	С начала сезона
Кара-Калпакская АССР	1,1	38,1
Хорезмская область	0,9	34,5
Капша-Дарьинская	0,9	34,1
Ферганская	0,9	33,4
Андижанская	0,8	30,5
Ташкентская	0,8	29,3
Наманганская	0,8	26,5
Сурхан-Дарьинская	0,7	24,6
Бухарская	0,6	20,6
Самаркандская	0,6	17,1

Президенту Германской демократической республики господину Вильгельму ПИКУ Премьер-министру правительства Германской демократической республики господину Отто ГРОТЕВОЛУ

Разрешите приветствовать Вас и в Вашем лице германский народ с образованием Германской демократической республики и избранием первого — президентом и второго — премьер-министром Германской демократической республики.

Образование Германской демократической миролюбивой республики является поворотным пунктом в истории Европы. Не может быть сомнения, что существование миролюбивой демократической Германии наряду с существованием миролюбивого Советского Союза исключает возможность новых войн в Европе, кладет конец кровопролитиям в Европе и делает невозможным закабаление европейских стран мировыми империалистами.

Опыт последней войны показал, что наибольшие жертвы в этой войне понесли германский и советский народы, что эти два народа обладают наибольшими потенциалами в Европе для совершения больших акций мирового значения. Если эти два народа проявят

решимость бороться за мир с таким же напряжением своих сил, с каким они вели войну, то мир в Европе можно считать обеспеченным.

Таким образом, закладывая фундамент для единой демократической и миролюбивой Германии, Вы вместе с тем делаете великое дело для всей Европы, обеспечивая ей прочный мир.

Можете не сомневаться, что, идя по этому пути и укрепляя дело мира, Вы встретите великое сочувствие и активную поддержку всех народов мира, в том числе американского, английского, французского, польского, чехословацкого, итальянского народов, не говоря уже о миролюбивом советском народе.

Желаю Вам успеха на этом новом, славном пути.

Пусть живет и здравствует единая, независимая, демократическая, миролюбивая Германия!

И. СТАЛИН.

13 октября 1949 года.

Москва, Кремль.

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ СОВЕТА МИНИСТРОВ СОЮЗА ССР товарищу СТАЛИНУ Иосифу Виссарионовичу

Докладываем Вам, дорогой Иосиф Виссарионович, что колхозы и совхозы Кировской области досрочно выполнили государственный план хлебозаготовок. План сдачи продовольственных культур выполнен на 105,3 процента. В

1949 году сдано зерна государству на 1 миллион 609 тысяч пудов больше, чем в прошлом году, и на 2 миллиона 476 тысяч пудов больше, чем в довоенном 1940 году. Сдача хлеба государству продолжается.

Секретарь Кировского обкома ВКП(б) И. БЫКОВ.
Председатель исполкома Кировского областного Совета депутатов трудящихся Н. СВЕТЛАКОВ.
Уполномоченный Министерства заготовок по Кировской области Я. БАРНЕВ.
Начальник Кировского областного управления сельского хозяйства С. МЕРЗЛЯКОВ.

ВСЕ СИЛЫ — НА СБОР УРОЖАЯ ХЛОПКА!

Патриотический призыв членов колхоза „Сталинград“ находит горячий отклик у всех трудящихся республики!

Повысим темпы хлопкодачи

Патриотический призыв членов колхоза «Сталинград», Тюр-Курганского района, Наманганской области, вызвал горячее одобрение и поддержку в нашем колхозе. Обсудив на общем собрании обращение наманганских хлопкоробов, мы решили усилить темпы хлопкозаготовок. В последние дни мы сдавали на заготовку по 2 процента хлопка к своему социалистическому обязательству. Теперь обязуемся сдавать ежедневно не менее 3 процентов. Для этого мы мобилизуем все свои силы. Сократили число обслуживающих хирманя на десять человек. На сборе хлопка работают все семь членов правления.

Сборщики хлопка приняли повышенные социалистические обязательства — собирать ежедневно не менее чем по 100 килограммов сырья.

Все это даст нам возможность выполнить в 32-й годовщине Великого Октября свои социалистические обязательства.

Кроме того, подсчитав свои возможности, мы решили, что за счет мобилизации внутренних резервов можем послать на помощь колхозам Сыр-Дарьинского района 20 наших хлопкоробов.

М. ИСЛАМОВ.

Председатель правления колхоза имени Буденного, Калининского района.

БЕЗ УЩЕРБА ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА

Триста пятьдесят рабочих и служащих Ташкентского текстильного комбината собирают хлопок в Мирзачульском районе. Узнав об обращении членов колхоза «Сталинград», коллектив комбината решил внести еще больший вклад в выполнение плана хлопкозаготовок. Завтра в Мирзачульский район выежут еще 200 работников комбината. Оставшиеся в цехах дали слово заменить уехавших.

Отправившиеся в колхозы решили собрать не менее 1200 килограммов сырья.

Весь коллектив комбината будет помогать хлопкоробам в уборке хлопка по выехавшим дням. Коммунисты и комсомольцы обязались собрать по 300 килограммов сырья. Всего намечено собрать не менее 600 тонн.

СОБРАТЬ 500 ТОНН СЫРЦА

В махалле имени 2-й пятилетки Сталинского района Ташкента с большим подъемом был обсужден призыв об оказании помощи колхозникам в сборе хлопка.

Каждый житель Ташкента, — сказал член махаллинской комиссии Сабир-ата Хадиев, — должен принять активное участие в общенародном деле сбора хлопка. Мне 65 лет, но я с радостью поеду в колхоз и обязуюсь со-

брать не менее 1500 килограммов хлопка-сырца. Мой сын Кудрат взял на себя такое же обязательство. Призываю всех жителей махаллы последовать нашему примеру.

Призыв Сабир-ата встретил горячий отклик. Жители махаллы имени 2-й пятилетки обязались обработать в колхозах не менее чем по 2 недели и собрать 500 тонн хлопка-сырца.

В честь 32-й годовщины Октября

Коллектив Ташкентского трамвайно-троллейбусного треста выделил из своей среды группу рабочих и служащих для помощи колхозам и совхозам в уборке урожая. Около двухсот человек выразили патристическое желание поехать на сбор хлопка.

В совхозе № 16 имени Сталина на сборе хлопка работают 52 рабочих и служащих треста, в колхозе «Кзыл-

Шарк», Средне-Чирчикского района, — 80 человек и в колхозе имени Вильяма Бункина района, — 50 человек. Они уже собрали более 10 тысяч килограммов сырья.

Трамвайщики, работающие на сборе хлопка, приняли социалистическое обязательство собрать не менее 100 тонн хлопка к дню 32-й годовщины Великого Октября.

СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

В ответ на обращение членов артели «Сталинград», Тюр-Курганского района, коллектив Ташкентской картографической фабрики активно включился в социалистическое соревнование за быстрейшую уборку урожая и сдачу его государству.

Ни один человек не останется в стороне от этого важного дела. 13 работников фабрики уже выехали в колхоз имени Тимирязева, Бункинского района, помогать хлопкоробам собирать сырец. Сегодня к ним присоединятся еще 16

человек. Каждый обязуется собирать не менее 50 килограммов ежедневно.

Оставшиеся в городе с готовностью взялись выполнять работу товарищей, выехавших в колхоз. Технический редактор тов. Чернышев, например, будет выполнять работу тов. Никитиной.

Каждое воскресенье весь коллектив будет выезжать в пригородные колхозы. Коммунисты фабрики, в том числе тт. Нецелко, Серебрякова и др., обязались собрать за сезон по 300 килограммов сырья. Всего в октябре намечено собрать 13.000 килограммов.

ПАТРИОТИЧЕСКИЙ ПОДЕМ

САМАРКАНД. (По телефону). О большом патристическом подъеме встретили обращение хлопкоробов колхоза «Сталинград» трудящиеся Самарканды.

Рабочие, инженеры и служащие заводской фабрики решили усилить свою помощь подшефному колхозу имени Калининна, Паст-Даромского района. Каждый рабочий принял обязательство собрать за сезон не менее 250 килограммов хлопка. На постоянную работу в колхоз выехали 40 ра-

ботников. Одновременно коллектив фабрики обязался дать в октябре не менее чем 150 тонн чая сверх месячного плана и завершить годовую программу к 7 ноября.

Такими же конкретными делами отвечают на обращение членов колхоза «Сталинград» и коллективы других самаркандских предприятий и учреждений.

Активно откликнулись на патристический призыв домохозяйки. На сбор урожая хлопка уже выехали 650 домохозяек.

Передовики хлопкоуборочной

☆☆☆



На снимках (слева направо): Зарифа Норова — звеневшая комсомольско-молодежного звена колхоза имени Ворошилова, Гиньдуванского района, ежедневно собирающая по 180—200 килограммов хлопка. Макхуба Худойрова — сборщица колхоза им. Пятилетки УзССР, выполняющая на уборке урожая по 3—4 нормы. Паша Юбува — звеневшая колхоза «Ак-Алтын», Янгй-Армского района, собирающая по 150 килограммов сырья в день. Матабухон Мамаджанова — сборщица колхоза имени Калининна, Алтын-Кульского района, собирающая в день по 110—120 килограммов хлопка.

ПРОТИВ КЛЕВЕТЫ И ФАЛЬСИФИКАЦИИ

Речь А. Я. ВЫШИНСКОГО в Специальном политическом комитете Генеральной Ассамблеи 11 октября 1949 года

(Окончание. Начало см. «Правда Востока» за 14 октября).

3. Как англо-американский блок фальсифицирует факты

Представители некоторых делегаций, в первую очередь, затеявшие всю эту прощальную историю делегации США и Англии, пытались сослаться на какие-то факты. Перейдем к фактам. Начну с Австралии. Австралийский делегат, говоря о нарушении юрисдикции в Румынии прав человека и основных свобод, главным образом, говорил о правосудии и свободе религии. Он пытался сослаться даже на факты, говоря, что он приводит не просто факты — факты prima facie, т. е. факты, убеждающие с первого взгляда.

Что же это за факты? Австралиец сослался, например, на якобы изданное в Румынии в апреле 1949 года постановление, в котором говорилось, что «задача суда в Румынской национальной республике является защита социально-экономической и государственной структуры, установленной согласно конституции». Но, конечно, он сознательно не сказал, что задачей суда в Румынии является защита прав и интересов граждан от всякого рода преступлений, угрожающих собственности, личности, достоинству граждан, что эта задача является важнейшей функцией румынского суда. Он упустил за указание выше постановление, якобы изданное в Румынии в апреле 1949 г. Австралиец кипятился: это — «новое понятие роли правосудия», — восклицал он. Это — извращение правосудия. Но перелопачивавшие австралийского делегата постановление означают, и это ясно для каждого здравомыслящего человека, не что иное, как то, что компетенция суда относится к преступлениям против государства, с такими преступлениями, как шпионаж и измена, саботаж и террор и т. д. и т. п. Это вполне правильно, это не нарушает никаких прав человека и никаких свобод, кроме права совершать преступления и свободно затем разглагольствовать по поводу. Ни одно государство не может поощрять таких «прав» и таких «свобод». По мнению австралийского делегата, суду, оказывается, нет дела до конституции и не дело суда защищать конституцию и установленный конституцией государственный строй! Но разве защита конституции в каждой стране не является одной из священнейших обязанностей каждого гражданина и каждого государственного учреждения? Разве, кроме того, конституции других государств, например, Соединенных Штатов Америки, не предусматривают, что судебная власть распространяется, как говорится в разделе 2 статьи 3 конституции США 1787 года, на все дела, касающиеся «прав и справедливости, которые возникают под действием настоящей конституции», а это — обязанность суда защищать право и справедливость, вытекающие из конституции — и означает обязанность защищать господствующий в той или иной стране государственный и общественный строй.

Вот первое доказательство prima facie, представленное австралийской делегацией. Жидкое, надо сказать, доказательство. Посмотрим, как выглядит другое доказательство г-на Майкина, тоже объявленное им доказательством prima facie. Какой-то, он говорил, политический деятель Румынии будто бы сказал, что «если трудно будет из суда сделать хороших демократов, то нужно будет из демократов сделать хороших судей». Однако австралийский делегат видит в этом нарушение демократических принципов организации правосудия. Вот второе доказательство нарушения прав человека, внегодность которого права говорит за себя.

Есть еще одно доказательство тоже «prima facie». Австралийский делегат, сославшись на закон № 341, договорился до такого абсурда, что народными заседателями в Румынии якобы могут быть только коммунисты и что один человек, не состоящий членом коммунистической организации, вообще не имеет права участвовать в выборах народных заседателей. Он договорился до того, что в Румынии судьи являются, как он выразился, лишь компетентными советниками народных заседателей, в руках которых и находится все отправление правосудия.

Я утверждаю, что все сказанное здесь австралийским делегатом о законе № 341 от 2. 12. 1947 г. выдуманно от начала до конца. Ни одного слова, похожего на то, что говорил здесь почтенный австралиец, в этом законе нет. Говоря о законе № 341 — кстати сказать отмененном с введением конституции — Майкин заявил, что группы заседателей облечены властью рассматривать все уголовные дела в деревнях и городах и им рекомендуется использовать судей только как компетентных советников. Это — выдумка. В статье 85 этого закона говорится, что народные заседатели будут принимать участие в разборе дел, которые будут рассматриваться в месте пребывания суда.

Это — суд с народными заседателями. Народно-демократическое правосудие в Румынии вымело из судов весь феодально-средневековый мусор, создало суд с участием народных заседателей, поставило на место суда из чиновников суд с участием представителей народа. Эту судебную реформу теперь пытаются изобразить, как нарушение демократических принципов правосудия, основанного на уважении прав человека. Румыское правительство обвиняет ни больше, ни меньше, как в том, что оно ввел суд народных заседателей! Можно ли дойти до более позорного обвинения? Но такое обвинение предъявлено с трибуны Организации Объединенных Наций.

Вот там третье доказательство нарушения прав человека! Но чего же стоят все эти доказательства? Они ничто не стоят. Это не доказательства, а сочинение аистов. Должен добавить, что г. Майкин — бывший политик, бывший австралийский министр, член парламента, глава австралийской делегации, взяв на себя неблагодарную роль выступить здесь со своими вздорными «доказательствами» нарушения Румынией прав человека, видимо, не читал ни закона № 341, ни румынской конституции. Он сделался видимо, жертвой мистификации, невежества или недобросовестности тех, кто ему готовил эту дику безграмотную справку.

Иначе, как мог г. Майкин заявлять, что в Румынии не существует равенства перед законом и что якобы в Румынии один закон существует для трудящихся, а другой — для лиц, принадлежащих к другим классам, когда в ст. 93 конституции Румынии прямо говорится, что «все судьи и осуществление своей деятельности подчиняются только закону и применяют законы ко всем гражданам на равных основаниях», а в ст. 16 — что все граждане Румынской народно-демократической республики равны перед законом.

Австралийский делегат привел еще одно доказательство якобы нарушения Румынией прав человека и основных свобод. Дело касается религии. Австралийский делегат привел здесь указ № 177 Великого Национального собрания, чтобы показать, как в Румынии якобы нарушается свобода религии. Но из этого указа со всей ясностью видно, какая широкая автономия предоставляется в Румынии исполнению религиозного культа при одном условии, что «практическое проявление культа и ритуалов не должно противоречить конституции и не должно нарушать государственные и общественные порядки и мораль». Мы считаем это абсолютно правильным и не содержащим в себе ни одного грамма нарушения основных свобод. Это — законное и справедливое требование, против которого могут возражать только те, кто пытается использовать религию, как орудие или как прикрытые для политической борьбы, для антинародной заговорщической деятельности, как это было, например, в процессе 15 болгарских партизан Миндесенти в Венгрии.

Вот факты, которые на учетном языке юристов г. Майкина преобразованы под видом доказательства prima facie, но которые в действительности, пусть они изменят извинит за откровенную квалификацию, являются базарными слепящими и враньем, достойным знаменитого барона Мюнхаузена.

Австралийское правительство, видимо, интересуется внутренне дела Румынии. Но его, видимо, вовсе не интересуют внутренние дела самой Австралии, между тем как эти дела представляют действительный интерес, особенно в связи с вопросом об уважении прав человека и основных свобод.

По этому поводу австралийская делегация, однако, молчит. В таком случае советская делегация может сама кое-что рассказать о действительном бесправии, царящем в Австралии, о действительно грубом нарушении в Австралии основных свобод и прав человека.

Напомним, например, о статьях в сицилийской газете «Сан» и мельбурнской газете «Геральд» известного австралийского ученого антрополога доктора Томпсона. Из статей видно, как он пишет, что «во многих частях северной территории туземцы вынуждены работать в условиях, равных рабству».

«Тем», — говорится в этих статьях, — кто не видел скотоводческих хозяйств в штатах Северная территория, Западная Австралия и Квинсленд, трудно представить себе весь ужас этой трагедии».

Комментируя статьи Томпсона, газета «Сан» писала: «Статьи Томпсона о нынешнем обращении с австралийскими аборигенами вызовут у большинства австралийцев, прочитавших эти статьи, чувство ужаса и стыда... Обвинения, выдвинутые Томпсоном против системы, которая оправдывает безжалостную эксплуатацию и преследование австралийских туземцев, являются потрясающими».

И действительно, разве против этого бесправия коренных жителей Австралии не протестуют лучшие люди Австралии? Австралийская делегация на нашей Ассамблее делает вид, что ее волнует несуществующее нарушение прав человека в Румынии, но она совершенно не обращает никакого внимания на действительно грубое нарушение прав человека в самой Австралии — под пологом самого австралийского правительства.

Вместо того, чтобы клеветать на страну народно-демократии, австралийскому правительству следовало бы подумывать обо всех этих фактах и себе в Австралии в связи со статьей 55 Устава, которая обязывает содействовать уважению и соблюдению основных прав человека и свободы для всех.

Представитель США выступил здесь с аналогичными обвинениями в отношении Болгарии и Венгрии, якобы нарушающих принципы демократии. Он не был в этом отношении оригинален, он повторял избитые клеветнические выкладки относительно якобы гонения в этих странах на религию, на права человека, на основные свободы. Он дошел до того, что недавний судебный процесс над шпионом и изменником Райном в Будапеште назвал «фазой политической стратегии Коминформа». Он не постеснялся пойти по пути бульварных сплетен, инсинуируя по поводу признаний на суде и по поводу фальсификации судебной процедуры. Но г. Козн старательно обошел факты, которые он обязан был бы привести, если бы они были в его руках. На место фактов он, однако, поставил огульные бездоказательные заявления, пустые фразы, к тому же самого дурного пошиба. Повалявшись со своими вздорными обвинениями в отношении якобы преследования в Болгарии, Венгрии и Румынии религии, господа обвинители ухватились за выборы, за свободу печати, за все, что попадалось под руку.

Козн не постеснялся заявить, что выборы в Венгрии напоминали выборы, устроенные Гитлером. Но эта клевета повторяется каждый раз, когда захочет речь о выборах в странах народно-демократии. Это мы слышали и по поводу выборов в Венгрии в 1947 году. Но разве Козн и его друзья не имели уже случая убедиться в провале подобным клеветническим выкладкам? Разве они не помнят, как уже тогда, в 1947 году, была разоблачена эта клевета и самой английской и американской печатью. Ведь известно, что даже корреспонденты британского радио или английской «Таймс» не могли не подтвердить, что на всех избирательных участках во время выборов в Венгрии строго придерживались установленной законом процедуры и что голосование было действительно тайным и прямым.

Важно отметить, что в Венгрии в 1947 году в выборах участвовало около 5 млн. избирателей, т. е. на 1/4 миллиона больше, чем во время предыдущих выборов, и что относительное число голосующих было гораздо выше, чем в Англии, где, как известно, приблизительно четверть всех избирателей не пользуется избирательным правом.

Майкл Барн, корреспондент «Таймс», побывавший на выборах в Венгрии, публично заявил, что «провокационные слухи, распространяемые оппозицией о фальсификации, неосерьезны», и он заявил, что «техническое проведение выборов было настолько организованным и тайным, что невозможно было фальсифицировать подлинные результаты». Чем же кончились эти выборы? Они принесли избирательному блоку демократических партий крупную победу, так как четыре партии коалиции вместе собрали 60 процентов всех голосов, причислав за коммунистическую партию голосовало свыше миллиона человек, и она заняла первое по количеству голосов место.

Представители США и Великобритании набрасывают на Венгрии с грязными обвинениями. Они пробуют опираться на выборы в 1949 году, прибегают к тем же своим избитым приемам, ссылаясь на «назначения» кандидатов официальными организациями, на «наблюдение» за выборами избирательными комитетами и т. п. и т. д. Но они проходят мимо таких очевидных фактов, как участие в выборах 96,7 процента всех избирателей, что было бы невозможно без того подъема высокого патриотизма, который проявили венгерские граждане при этих выборах, совершенно действительно необычных и невозможных в большинстве буржуазных стран, где широко распространены всякие выборные махинации, всякие избирательные ухищрения и избирательные мошенничества.

О выборах в 1947 году в Венгрии имеется отзыв находившегося в то время в Будапеште посла Хьюлетта Дюнсона, который сказал между прочим: «Я должен отметить, что ораторы оппозиции совершенно не сдерживали свои язвы, свободно нападая на правительственные органы, высказываясь в адрес правительства и на трелетный план, который выдвигает благосостояние страны... В день выборов я посетил целый ряд избирательных участков и нигде не наблюдал злоупотреблений, которые препятствовали бы свободному проявлению воли народа».

Это говорит почтенный Хьюлетт Дюнсон. Тем не менее клевета распространяется со стороны главным образом тех, кто там не был и ничто не видел, но черпает свои сведения из недобросовестных источников.

Такое же положение наблюдалось в Румынии и в 1948 г., когда из 8 с половиной миллионов избирателей участвовало в голосовании 7.663.375 человек, причем 90 с лишним процентов избирателей, участвовавших в голосовании, отдали свой голос блоку в составе румынской рабочей партии, земледельческой фронты, народно-нацио-

4. Конституции народно-демократических стран обеспечивают права человека

Гг. Шоурросе и Козн затронули важный вопрос об оппозиции. Козн и Шоурросе опущены на отсутствие в этих странах оппозиции и в этом не допускают демократичности. Так ли это? Во-первых, нужно понять, что оппозиция искусственно ни создается, ни ликвидируется. Во-вторых, не надо забывать, что так называемая оппозиция в буржуазно-демократических странах является лишь оппозицией «его величества», т. е. ручной, домашней, формальной оппозицией, стоящей на той же почве и действующей в тех же рамках, что и правящая партия. Такой оппозиции действительно нет и не может быть в странах народно-демократии, где вся власть исходит, как говорится в ст. 2 конституции Болгарии, из статьи 3 конституции Румынии, статье 2 конституции Венгрии, от народа и принадлежит народу. Англо-американские представители нападая на Болгарию, Венгрию и Румынию за то, что в этих странах руководство государством принадлежит партиям народно-демократии и что это является нарушением принципов демократии, нарушением прав человека и основных свобод. Это — избитое, заезженное обвинение. Напомним, что еще в 1927 году в связи с подобного рода заявлениями в отношении Советского Союза глава, вольды советского народа И. В. Сталин указывал на то, что выработаемое при этом «удивление» называло фальшиво.

«Известно», — говорил И. В. Сталин, — что в капиталистических странах точно так же «вмешиваются» в дела государства буржуазные партии и руководят правительствами, причем руководство сосредоточивается там в руках узкого круга лиц, связанных так или иначе с крупными банками и старожилыми, являю этому, скрывают от населения свою роль.

Кому не известно, что у какой-либо буржуазной партии в Англии или в других капиталистических странах имеется свой тайный кабинет из узкого круга лиц, сосредоточивающих в своих руках руководство? Вспомните хотя бы известную речь Ллойда Джорджа о «тоневом» кабинете из либеральной партии».

Гла критики из англо-американского блока и, в частности, г. Шоурросе указывали на принятию Генеральной Ассамблеей декларацию прав человека, которая, по их словам, устанавливает, как сказал г-н Шоурросе, минимальный уровень, которого должны достичь цивилизованные народы. Слов нет, с декларацией есть кое-что полезное. Но не будет ли г. Шоурросе любезно назвать такую статью этой декларации, которая гарантировала бы каждому человеку работу, кусок хлеба, здоровье женщины, равную оплату женщин за труд, ана-

5. Провал англо-американских клеветников

Это особенно видно и из того, как изображали здесь г-г. Шоурросе и Козн положение дела в Болгарии, Венгрии и Румынии с отравлением правосудия. Какого только вздора не наговорили здесь они по этому поводу. Все же, конечно, не перечесть. Но остановлюсь на самом важном. Вот, например, г. Шоурросе, видимо считающийся выдающимся экспертом по этим делам, заявил здесь буквально следующее: «В странах народно-демократии арестованных вообще не судят, если они не признают себя виновными до суда;

нальной партии, народно-венгерского союза (партия трудящихся венгров Трансильвании), национально-крестьянской партии Александеску и др. Участвовали в голосовании и так называемая независимая партия, национально-либеральная партия Бенана, крестьянская демократическая партия Лулу, отколовшаяся 2 года тому назад от партии Ману-Попа. Несмотря на то, что все эти партии получили незначительное число голосов, они получили несколько мандатов в парламенте. Так было дело с выборами в Румынии.

Американский и английский представители стараются опровергнуть выборы в Болгарии. Однако известно, что в выборах 1946 года приняла участие свыше 4 миллионов избирателей, причем за Отечественный фронт голосовало почти 3 млн. избирателей (75 процентов). Известно и то, что не были лишены участия в выборах и так называемые оппозиционные партии. Но эти партии, в частности партия петковцев, постигла впоследствии судьба всех тех групп, которые скатываются к заговорщической подрывной деятельности против своего народа. Суд над Петковым и его соучастниками показал, что эта так называемая «оппозиция» была в действительности группой отпетых реакционеров, агентурой иностранной разведки, причем сам Петков был организатором и вожаком таких подпольных террористических военных организаций, как «военный союз» и т. п. наз. «нейтральный офицер», как террористическая банда так называемого Гемето. Так называемый «земледельческий союз» превратился в сплошное злобное злоевождение. Это обстоятельство и действительно привело к принятию Великим Народным собранием Болгарии 25 августа 1947 г. закона о роспуске этого так называемого союза».

Г. Шоурросе негодует по этому поводу и объявляет это нарушением права на свободу политических мнений и собраний. Монополия негодование Шоурросе! ведь делошло о ликвидации группы И. Петкова и Лудчева, которая была единственной опорой в Болгарии английской и американской влиятельной. Устранение с политической сцены этой группы действительно нанесло серьезный удар интересам английских и американских реакционеров. Между тем, отсюда гнев. Но Шоурросе ведь прочим сказал, что «в переходный период от нацизма или недемократических систем могут быть необходимы на время особые чрезвычайные меры...»

Это верно. Но ведь закон 25.8.1947 года и явился такой чрезвычайной мерой, которая была необходима в условиях 1947 года, когда фашистские и профашистские группы ослепленно сопротивлялись демократическим реформам, проводившимся в Болгарии правительством Отечественного фронта! Закон от 25 августа 1947 года и был необходим именно, как чрезвычайная мера.

Г. Шоурросе негодует по этому поводу и объявляет это нарушением права на свободу политических мнений и собраний. Монополия негодование Шоурросе! ведь делошло о ликвидации группы И. Петкова и Лудчева, которая была единственной опорой в Болгарии английской и американской влиятельной. Устранение с политической сцены этой группы действительно нанесло серьезный удар интересам английских и американских реакционеров. Между тем, отсюда гнев. Но Шоурросе ведь прочим сказал, что «в переходный период от нацизма или недемократических систем могут быть необходимы на время особые чрезвычайные меры...»

Вот статья 12 румынской конституции: «Труд является основным фактором экономической жизни государства. Труд — долг каждого гражданина. Государство оказывает поддержку всем трудящимся с целью защиты их от эксплуатации и повышения их жизненного уровня».

В ст. 45 венгерской конституции: «Венгерская Народная республика обеспечивает гражданам право на работу с оплатой их труда в соответствии с его количеством и качеством».

Вот ст. 73 болгарской конституции: «Граждане имеют право на труд. Государство обеспечивает осуществление этого права каждому гражданину, планируя народное хозяйство, систематически и непрерывно развивая производительные силы и создавая общественные работы».

Таковы факты. Эти факты говорят о том, что конституции стран народно-демократии обеспечивают в действительности права человека, настоящие реальные права человека и первое священное право — жить без страха завтра умереть с голода. Они — эти конституции — отражают тот бесспорный факт, что хозяйство народно-демократии знает кризисов и не знает безработицы, которые лущат уже ряд капиталистических стран сегодня и которые лущат завтра. Но об этих фактах г-да обвинители не хотят. В своей речи г. Шоурросе указывал на то, что важно обращать внимание не на отдельные случаи нарушения прав человека, а на самые законы государства, свидетельствующие об их политике. Это верно. Мы и обращаем внимание на законы, на конституции Болгарии, Венгрии, Румынии, являющиеся сиюминутным законом государства. Мы указываем на такие законы, опровергающие все обвинения. Тогда нам говорят: обратите внимание на практику, а не на законы. Законы могут быть и хорошими, но практика плоха.

Вот логика обвинителей, с головой выдающая их лицемерие, пристрастие, отсутствие всякой объективности, их предвзятость.

Это — первое положение, которое выставлял г. Шоурросе. В странах народно-демократии обвиняемых приговаривают и признают. Так ли, г. Шоурросе? Не оговорились ли вы влохотках? Вот, например, дело Миндесенти. Было официальное решение о судебном процессе, издание государственного издания Венгрии. В Будапеште, 1949 г. Открылось стр. 42 и читаю следующее: «Допрос Юстина Бараньяи — напомним, Бараньяи — правая рука Миндесенти.

Председатель. (Обращается к Бараньяи). Вы поняли обвинение? Бараньяи. Да.

Председатель. Признаете ли вы себя виновным? По системе, которой придерживается г. Шоурросе, должен был бы последовать ответ: «Конечно, признаю, г. председатель». А в действительности что получилось? Бараньяи. Нет, — не признаю себя виновным.

Известно ли это г. Шоурросе? Если нет, то это нехорошо для генерального прокурора Англии. Если да, то еще хуже, так как этот факт полностью опровергает то, что громкогласно утверждал здесь почтенный генеральный прокурор, говоря, что в странах народно-демократии на суде появляются только те подсудимые, которые сознались до суда в своей вине. Но может быть это исключительный факт? Напомним и другой факт, а именно, что Н. Петков, судившийся открытым судом, также не признал себя виновным.

Не находит ли г. Шоурросе, что это опровергает его утверждение? Не согласится ли г. Шоурросе также и с тем, что его утверждение, которое я только что огласил, нацито опровергается и таким фактом, как повеление на суде Лудчева, который не признавал своей вины до тех пор, пока не был уличен свидетелем?

Чего же стоит после этого заявление Шоурросе (такое патетическое заявление): «Разве не странно, что в любом открытом политическом процессе в этих странах подсудимый обязательно признает свою вину?»

Разве не странно, скажу я, что генеральный прокурор Великобритании, который должен быть, по видимому, серьезным человеком, специально, по видимому, прибывший сюда, чтобы выступить в комитете ad hoc по этому вопросу, занимает у нас время словами, которые я из уважения к арабским странам не называю арабскими словами.

Вот как обстоит дело с провозглашенным здесь с таким авторитетом, с такой значительностью заявлением г. Шоурросе, что в странах народно-демократии судят только тех, кто заранее признал свою вину. Вот вам факты «prima facie», если говорить юридическим языком, факты, опровергающие клеветническое заявление г. Шоурросе.

Посмотрим, как обстоит дело со вторым утверждением г. Шоурросе о том, что в странах народно-демократии обвиняемых принуждают к сознанию.

Факты? Факты у Шоурросе, конечно, нет. Вместо фактов какой-то лепет о «психологической обработке» обвиняемых, о том, что именно в результате такой обработки, процесс которой он здесь описывал с таким значением дела, вынужден был сознаться, например, Миндесенти.

Но почтенный прокурор забыл об одном обстоятельстве, играющем очень важную, я бы сказал, решающую роль в судебном процессе. Это — вещественные доказательства. Они сыграли решающую роль и в деле Миндесенти. Его обвинители не только и не столько клялись свидетели — это Бараньяи, Квар, Эстерхаз, Миклош Надь и др.

Его больше всего обвинили «немые свидетели», самые опасные для всякого преступника «свидетели» — вещественные доказательства, в первую очередь собственные рукописные письма Миндесенти и в том числе письма, избитые Миндесенти в антисемитизме. Его обвинили этот законный в подвале дома, где жил Миндесенти, железный футляр, в котором находился список членов правительства, написанный собственноручно Миндесенти, правительств, которое должно было взять власть после свержения внешнего правительства Венгрии, что организовывал Миндесенти и его соучастники.

Перед лицом таких доказательств что оставалось делать Миндесенти, как не каяться в совершенных грехах? Ну, а это дьявольское снадобье, которым якобы поили бедного народналя и под воздействием которого он якобы и признал свою вину? Увы, после того, как даже «Дейли экспресс» сообщил, что это снадобье можно купить за пару флоринтов в любой будапештской аптеке, г. Шоурросе не рискнул повторить это бездарное болтовню. Он пошел к делу тоньше: он пустил в ход новую версию — о «тихих местах», на фронте которых написаны: «Лашьяти опы сперацца вон к'изтрате («Оставь надежды всяк сюда входящий»).

По этому поводу я бы сказал, также пользуясь итальянским выражением: «Се non e vero e ben trovato» («Если это и ложь, то хорошо придумано»).

Итак, «тихие места»: «психологические лаборатории»; «игра на идеях» обвиняемого. Тема для любого бульварного приключенческого действия. Все это мы уже, г. Шоурросе, слышали лет 20 тому назад от таких господ, как член английского парламента майор Хилс, как быв. министр торговли Рэнсмен Ванситарт и им подобные, имеющие в таких слепящих несомненный приоритет перед г. Шоурросе, повторяющим их выдумки с опозданием почти в 20 лет!

Венгрии сказал, что «одним из средств доказательства в Венгрии в настоящее время является политическая позиция обвиняемого», но г. Шоурросе достаточно опытен, чтобы повторить глупые выдумки от своего имени. Поэтому он осторожно добавил: «Экзисинг» («Как говорят»). Г. Шоурросе знает, что даже по английскому праву свидетельствует по слуху не имеет доказательственного значения. Тем не менее он повторяет этот вздор. Но зато мы имеем твердое доказательство того, что вот в английском праве действительно существует такое правило. Я имею в виду английский закон о государственных тайнах (22 августа 1911 г.), подтвержденный потом в декабре 1920 года, где говорится буквально следующее:

«При уголовном преследовании на основании этой статьи не требуется, чтобы вина обвиняемого была установлена каким-либо определенным действием, доказывающим цель, угрожающую безопасности и интересам государства. Обвиняемый может быть осужден, хотя бы такое деяние и не было установлено, если из обстоятельств дела, из его поведения или из доведенных свойств его характера явствует, что цель, которую он преследовал, заключала в себе угрозу и опасность интересам государства».

Значит, английский закон допускает осуждение и в случае, когда не установлено, что он совершил преступление — лишь бы было установлено, что «свойства его характера заключают в себе угрозу и опасность интересам государства». Зачем же венгерское законодательство и венгерское министерство юстиции приписывать то, что принадлежит английскому законодательству и английским министрам.

Ничего не стоит, я думаю, после всего сказанного лицемерный плач британского иеремии на реках вавилонских.

Наонец, несколько слов о печати. Г. Шоурросе недоволен положением печати, свободной изданий и прессы в странах народно-демократии, так как, по его словам, там не дают свободному человеку и независимым газетам говорить то, что думают. Он вспоминал при этом известное изречение Вольтера. Я бы попросил г. Шоурросе лучше вспомнить свое собственное изречение. Это было, кажется, в 1946 г., когда г. Шоурросе предложил, чтобы каждая газета Англии поместила на первой странице следующее объявление:

«...Газета принадлежит лорду такому-то. Целью этой газеты является извлечение экономических выгод и выражение личных мнений, которых его лордство высокоблаготворительно придерживается время от времени. Нет никакой гарантии, что факты, о которых сообщается в газете, соответствуют действительности. Они могут быть всем, чем угодно — только не правдой».

Далее г. Шоурросе заявил: «Я осуждаю то, что фактически происходит сейчас в значительной части консервативной печати, — специальный обзор и несправедливое освещение фактов, чтобы удовлетворить общественное мнение, и выражение определенного мнения, замаскированного под факты. Я считаю, что эти вещи серьезно тормозят работу нашего демократического правительственного механизма. Для современной демократии необходимо, чтобы она основывалась на информированном общественном мнении, а наличие информированного общественного мнения зависит не только от существования свободной прессы, я бы сказал, так называемой свободной прессы, но также от существования объективной и честной прессы». Вот что говорил господин Шоурросе три года тому назад. Тогда он любил появляться здесь с красным платочком в левом кармане. Теперь этого платочка уже не видно.

Законы о печати в Болгарии, Венгрии и Румынии положили конец использованию органов печати в капиталистических интересах частных владельцев, в узко групповых антинародных интересах. Эти законы обеспечивают органам печати возможность осуществлять свое высшее призвание общественно-служебное. Они направлены на осуществление действительной свободы печати, которая может быть обеспечена лишь в том случае, если печать свободна от давления и диктата частных издательских монополий, трестов и синдикатов, если она направлена на обеспечение каждому в интересах демократии права свободно выражения мнений, в частности свободы слова и печати, при условии, что свободы слова и печати не будут использованы для пропаганды войны, возбуждения вражды между народами, расовой дискриминации, для распространения клеветнических слухов. Они, эти законы, свидетельствуют о большом шаге вперед в странах народно-демократии в важном деле организации печати в этих странах, призванной служить интересам народа, быть могущественным фактором прогресса и утверждения демократии. Издавая такие законы, правительства стран народно-демократии действуют в полном соответствии с принципами демократии, с принципами Организации Объединенных Наций, с обязательствами, которые они приняли на себя по мирным договорам.

6. Наши выводы

Так обстоит дело. Мы шаг за шагом пытались проанализировать выступления некоторых делегатов, выдвинувших против Болгарии, Венгрии и Румынии жалкие, но несправедливые клеветнические обвинения. Каковы же выводы? Что осталось от этих обвинений? Обвинения в гонении на религию никаких оснований.

Обвинения в нарушении прав человека и основных свобод пали, ибо они основаны на ложной и недобросовестной информации, на извращенном изобретении действительности.

Обвинения в нарушении мирных договоров пали, ибо доказано совершенно противоположное — добросовестное, полное и циркулярное выполнение Болгарией, Венгрией и Румынией принятых ими на себя обязательств по мирным договорам.

Все эти обвинения пали и не могли не пасть, ибо они лживы, а у лжи, как известно, короткие ноги, говорит пословица.

Зато несомненно доказано одно — упорное стремление реакционных кругов США и Англии втянуть Организацию Объединенных Наций в эту враждебную странам народно-демократии кампанию, использовать Организацию Объединенных Наций в качестве орудия своей политики давления на другие страны, политики вмешательства в их внутренние дела, чтобы заставить их свернуть путь дальнейшего развития и укрепления демократии и социализма, чтобы попытаться подчинить их своему влиянию, не стесняясь ни в методах, ни в средствах.

ЗА НАЦИОНАЛЬНОЕ ЕДИНСТВО ГЕРМАНИИ, ЗА МИР И ДЕМОКРАТИЮ, ЗА ДРУЖБУ С СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ И ВСЕМИ МИРОЛЮБИВЫМИ НАРОДАМИ

Речь президента Германской демократической республики Вильгельма ПИКА

БЕРЛИН, 11 октября. (ТАСС). Вильгельм Пик после избрания его президентом Германской демократической республики произнес следующую речь, обращенную ко всему немецкому народу:

Многоуважаемый г-н председатель! Господа депутаты! Являясь членом высшего органа Германской демократической республики — Временной народной палаты и Временной палаты земель, — вы только что на совместном заседании единогласно избрали меня президентом Германской демократической республики. Этим избранием вы оказали мне высшую честь, какая только может выпасть на долю гражданина нашей Германской демократической республики. От всего сердца благодарю вас за оказанное доверие и заверю, что я постоянно буду стремиться оправдать ваше доверие. Все свои силы и опыт долгие, богатой трудом и политическими событиями жизни я посвящу служению на благо немецкого народа. Сознвая огромную ответственность, вытекающую из этого доверия немецкого народа, я постоянно буду, как я только что говорил, давая присягу, «защитая конституцию и законы республики, выполняя мои обязанности со всей добросовестностью и относиться по справедливости к каждому». Я буду постоянно рассматривать себя как представителя интересов немецкого народа, который своим трудом добьется еще более богатого и светлого будущего.

Путь к этому будет не всегда легким. Перед нашим народом стоят еще большие трудности. Еще лежат в развалинах многочисленные города и села, еще далеко не преодолено печальное наследие гитлеровского господства и гитлеровской войны, миллионы немцев еще чувствуют на себе последствия войны. Еще многим людям недостает продовольствия и одежды, жилищ и различного рода потребительских товаров. Еще не удалось полностью обеспечить материально всех переселенцев и дать им возможность потуживать себя равноправными членами общей немецкой родины. Все это ставило наши старания, большие и, прежде всего, наши усилия от трудностей послевоенной жизни. Еще имеются ошибки и недостатки у нашей молодой демократической администрации.

Мне кажется особенно важным в эти праздничные для немецкого народа дни указать на большие и трудные, но в то же время почетные задачи, выполнение которых является делом чести первого правительства нашей Германской демократической республики. Решение всех этих задач будет легким и потребует много терпения. Для решения больших и тяжелых задач необходимо напряжение всех сил немцев и сотрудничество всего народа. Необходимо еще больше укрепить сотрудничавшуюся большинством успехов совместную работу всех антифашистов-демократов и превратить это сотрудничество в фундамент работы парламентских органов и правительства. Только таким путем мы можем устранить материальную и идеологическую разруху, оставленную нам после гитлеровской войны. Только таким путем мы можем добиться планового построения жизни, собственной экономики и создания мирной, уважаемой всеми странами демократической Германии.

Задача огромные, и трудности большие. Но не будет никаких причин для малодушия и пессимизма, если мы в этот час подумаем о том, что уже удалось создать за истечение годы в советской зоне оккупации Германия, и вспомним о размерах нужды и хосса, оставшихся в Германии после гитлеровской войны, которые ставили под угрозу физическое существование немецкого народа. Именно, сравнивая положение нашего народа в то время и сейчас, мы можем измерить величие того, что уже сделано после окончания войны демократическими силами нашей родины. В основном нам удалось своими силами преодолеть наиболее серьезные трудности. Мы сознательно отказались от того, чтобы за нечестивую похлебку долларовых бабальных кредитов продать национальное будущее Германии и свободу немецкого народа. С гордостью и удовлетворением мы можем посмотреть на результаты этой работы, и это дает нам уверенность, что мы выполним стоящие перед нами большие задачи. (Аплодисменты).

Уважаю историческую правду и справедливость, я считаю необходимым констатировать то, о чем уже часто забываю, что в годы величайшей нужды нашего немецкого народа лучшие представители немецкого рабочего класса не поддались сомнениям и панике, и когда еще дымились развалины наших городов и сел, отважно и решительно взялись за восстановление. Спустившись желюдями, без достаточной одежды, часто буквально голыми руками и без всякого перспектива на оплату своего труда они шли разбирать развалины, пускаясь в ход заводы и транспорт, ремонтировали сельскохозяйственное оборудование и машины и помогали крестьянам возделывать опустошенные войной поля. К лучшим представителям немецкого рабочего класса присоединились лучшие активисты немецкого народа. Интеллигенция, служащие, прогрессивные люди из всех слоев народа работали в тяжелых жизненных условиях, преполющенные волю вынести или народ из глубокой нужды. Таким путем были снова возвращены к жизни промышленность и сельское хозяйство, и постепенно началось работу новое демократическое управление. Так была отведена от немецкого народа действительно тяжелейшая катастрофа.

Эти трудящиеся люди были действительно активными участниками строительства, создавших в широком и жостком движении основы для дальнейшего развития немецкого народа. Мы не можем лучше отметить значение движения активистов в решении стоящих перед нами задач, чем путем присуждения национальных премий, которые были уже начаты и будут продолжены в День активиста 13 октября. Я думаю, что найдут вашу полную поддержку, если в этот час поблагодарю всех активистов за проделанную ими работу. Честь и слава активистам труда, создавшим основы для образования нашей Германской демократической республики и создающим гарантию для дальнейшего подъема Германии и для воссоединения

нашего разорванного отечества. Я прошу вас встать в честь активистов труда. (Все депутаты поднимаются со своих мест и бурными аплодисментами приветствуют активистов труда).

Радость и удовлетворение, которое испытывает немецкий народ в связи с получением суверенитета и образованием самостоятельной свободной Германии — нашей Германской демократической республики, — отражается тем фактом, что Германия расколота западными оккупационными державами. Мы можем лишь выразить надежду на то, что будет преодолен раскол Германии и восстановлено ее единство, и мы приложим к этому все свои силы. Пока лишь правительство социалистического Советского Союза решило на деле осуществить признание своего права немецкого народа на самостоятельную государственную жизнь в единстве, мире и национальной независимости. (Продолжительные аплодисменты).

С глубоким волнением мы приняли к сведению заявление Главноначальствующего СВАГ генерала армии Чуйкова, сделанное им вчера вечером на приеме президиума Временной народной палаты и будущего премьер-министра по поручению Советского правительства и зачитанное также на сегодняшнем заседании обеих палат.

Указывая на нарушение Потсдамского соглашения западными оккупационными державами и на создавшееся ввиду этого национальное бедствие для немецкого народа, на угрозу его национальному существованию, на создание бонного марионеточного правительства и на отказ западных держав от заключения мирного договора, Советское правительство не только признает справедливость создания Временного правительства Германской демократической республики в Берлине, но и передает нашему правительству функции управления, принадлежавшие до сегодняшнего времени Советской Военной Администрации. Это является актом дальновидной и великодушной государственной политики, проводимой правительством социалистического Советского Союза под руководством мудрого премьер-министра Генералиссимуса Сталина по отношению к немецкому народу. (Бурные овации). Этим самым германскому правительству предоставлена возможность неограниченной работы на благо немецкого народа, и последнему предоставлен полный суверенитет. Нет таких слов, которыми мы могли бы выразить нашу благодарность Советскому правительству и Генералиссимусу Сталину за этот великодушный акт. Это благодарности мы можем выразить лишь нашей самостоятельной работой.

Совершенно другое положение мы можем наблюдать в западных оккупационных зонах. Наши братья и сестры испытывают там унижающее давление оккупационного статута, навязанного немецкому населению западными оккупационными державами. Германия расколота, и ценнейшие немецкие промышленные объекты, подчинены особому режиму эксплуатации и грабежа. С помощью оккупационного статута должна быть увековечена оккупация Западной Германии. Часть нашего отечества стремится превратиться в колонию американского империализма и в плацдарм для новой войны против демократической Германии, против Советского Союза и стран народной демократии, против лагеря мира.

Но одно дело то, что намереваются сделать в западных оккупационных зонах с Германией, а другое — что смогут сделать в действительности. От политической работы прогрессивных и демократических сил всей Германии, объединяющихся в Национальном фронте, будет зависеть, смогут ли осуществить западные оккупационные державы свои планы, или же эти планы будут разбиты совместной борьбой немецкого народа.

В этой борьбе решающую роль играет образование Германской демократической республики и создание суверенного немецкого правительства в столице Германии Берлине. Это правительство, имеющее законные права говорить от имени всего немецкого народа, защитит интересы всего немецкого народа, своей работой не только завоеует народное доверие, но и внесет вклад в дело укрепления Национального фронта всех немцев. Благодаря этому будет продолжаться на более высоком уровне, и закончится победой борьба за мир, за национальное единство Германии и за установление экономических связей между востоком и западом. Никогда Германская демократическая республика не признает раскола Германии, увековечивания военной оккупации Западной Германии с помощью оккупационного статута, отделения Рурской области от экономического организма Германии. Мы не успокоимся до тех пор, пока незаконно оторванные от Германии и подчиненные оккупационному статусу части Германии не будут объединены с Германской демократической республикой в единой демократической Германии.

Мы можем с большим удовлетворением констатировать, что с созданием Германской демократической республики борьба Национального фронта, всех немцев за единство Германии и справедливый мир вступила в новую фазу. Теперь мы можем вести борьбу за наше справедливое дело лучше, чем когда-либо, и с наибольшей перспективой на успех. Германская демократическая республика не одинока. В своей борьбе за мир, единство и право она может опираться на дружбу великого и могучего Советского Союза, на дружбу стран народной демократии и сторонников мира во всем мире.

В течение всех этих лет, после разгрома гитлеризма, Советский Союз оказывал немецкому народу большую и неограниченную помощь. В материальном отношении эта помощь выразилась в поставках ценного продовольствия, в машинах и заводском оборудовании, в передаче богатого опыта планового экономического строительства. В политическом отношении она выразилась в оказании содействия проведению демократических реформ во всех областях нашей жизни, в создании демократического порядка.

Советский Союз дал нам теперь возможность проводить свою собственную внешнюю политику и установить демократические и мирные сотрудничества с другими народами. События последних недель доказали всем честным немцам,

что лишь политика честной дружбы с Советским Союзом может обеспечить единство, свободу, мир и экономический и культурный подъем немецкого народа. Наша честная дружба с Советским Союзом будет расширена путем установления дружественных отношений с народно-демократическими странами, особенно с нашими соседями — Польшей и Чехословакией. Мы никогда не потеряем, чтобы заинтересованные в новой войне империалисты использовали границу по Одеру—Нейссе для натравливания немецкого народа на нашего польского соседа. Граница по Одеру—Нейссе должна стать границей мира и никогда не должна мешать дружеским связям с польским народом. Мы желаем и стремимся установить тесные экономические связи на пользу обоих народов. Этого же мы желаем достигнуть в отношениях с народами Чехословакии и с другими странами народной демократии, а также со всеми миролюбивыми народами мира. Это единственная политика, соответствующая интересам немецкого народа.

Мы вполне сознаем большую ответственность, которая возложена на немецкий народ из-за его терпимого отношения и поддержки варварского гитлеровского режима. Нам также ясна оплата в возмещение убытков странам, которые возмущены гитлеровской войной. Мы честно выполняем наши обязательства, возложенные на нас Потсдамским соглашением, благодаря чему мы снова завоевываем доверие мира и вступим в общую семью миролюбивых демократических народов. Но для этого необходимо, чтобы мы создали гарантии для выполнения своих обязательств во всей Германии и покончили бы с политикой, которая помогает устанавливать на западе Германии господство фашистских милитаристских сил и которая направлена на поддержку новой агрессии.

Поэтому я призываю всех членов западно-германского федерального парламента и западно-германского федерального правительства осознать опасность, угрожающую немецкому народу в связи с политикой западных держав, которая разрушает единство Германии, препятствует заключению мирного договора, ставит на карту национальное существование немецкого народа и стремится навязать ему новую войну. Но всему этому можно помешать, если западно-германский федеральный парламент и западно-германское федеральное правительство примут решение не оказывать поддержку этим мероприятиям западных оккупационных держав, а бороться против них.

Речь идет не об обобщенном признании западно-германского федерального правительства и правительства Германской демократической республики. Речь идет о том, чтобы сообща и рядом друг с другом служить национальным интересам немецкого народа и вести борьбу за единство Германии, мирный договор и за национальную самостоятельность немецкого народа. (Продолжительные аплодисменты). Если это будет сделано западно-германским федеральным правительством и западно-германским федеральным парламентом, то тогда мы приблизимся друг к другу, устроим, в конце концов, раскол Германии и создадим единую Германию, благодаря чему Германия не будет превращена в колонию американского империализма и в плацдарм для новой империалистической войны. Мы хотим иметь демократическую национальную и экономически самостоятельную Германию, живущую в мире и дружбе со всеми народами. (Бурные аплодисменты).

Я призываю население Западной Германии не дать огурачить себя травлей, проводимой против Востока, а объединиться с населением восточной зоны в общей борьбе за единство Германии и мир и путем создания Национального фронта демократической Германии создать предпосылки для победы в этой общей борьбе. Единотрасные решения всех партий и всех организаций демократического блока и Немецкого народного совета о создании правительства Германской демократической республики и единогласное избрание президента Германской демократической республики должно показать населению Западной Германии большую силу, заключенную в демократическом движении восточной зоны. Эта сила предотвратит катастрофу, к которой толкают Германию и немецкий народ западные оккупационные державы.

Это единогласие в партиях и организациях восточной зоны в корне отличается от той печальной картины, которую представляет собой западно-германский федеральный парламент и западно-германское федеральное правительство, где идут эгоистические споры буржуазных партий и социал-демократии. Президент западно-германской федеральной республики Хейс был избран голосами 416 депутатов из 804 депутатов федерального собрания. А союзный кандидат был избран лишь благодаря собственному участию в голосовании, так как он получил 202 голоса из 402 голосов в федеральном парламенте. Эти разногласия в партиях облегчают западным державам, осуществляя свои планы, натравливать партия друг на друга.

Сегодня мы стоим на повороте нашей истории. Благодаря неустанной работе лучших сил немецкого народа и благородной помощи, оказанной нам Советским правительством, мы предпринимаем первые самостоятельные государственные шаги. Путем сознательного, добровольного и дружественного сотрудничества мы должны доказать, что мы в состоянии решать исторические задачи и со временем сможем устоять перед приговором истории.

Я призываю весь немецкий народ бороться за сохранение единства нашего отечества и за достижение справедливого мирного договора.

В единстве и мире заключена жизнь и будущее нашего народа.

Я прошу вас вместе со мной заявить: Да здравствует Германия, немецкий народ и его национальное единство, его демократия, его экономический, политический и культурный подъем, дружба с Советским Союзом, со всеми миролюбивыми народами. Да здравствуют все эти основные элементы Германской демократической республики. (Бурные, долгие аплодисменты).

Все встанут со своих мест. Депутаты стоят приветствуют президента Германской демократической республики).

Четвертая сессия Генеральной Ассамблеи ООН

В ПОДКОМИТЕТЕ ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

НЬЮ-ЙОРК, 13 октября. (ТАСС). 12 октября начал свои заседания подкомитет, созданный Политическим комитетом в составе представителей 21 государства (в том числе СССР, Польши, Чехословакии, США, Англии, Франции, Индии и др.) для рассмотрения представленных комитету резолюций по вопросу о бывших колониях Италии.

Обсуждение вопроса в Политическом комитете показало, что существуют две линии в подходе к судьбе бывших итальянских колоний. Одна из них направлена на обеспечение справедливого решения этого вопроса с учетом интересов и желаний населения бывших итальянских колоний, с учетом интересов международного мира и безопасности.

Эта линия воплощена в предложении делегации СССР, которое предусматривает немедленное предоставление независимости Ливии и вывод всех иностранных войск с ее территории в течение трех месяцев. В течение этого же срока должны быть ликвидированы все военные базы, находящиеся на территории Ливии.

В отношении Эритреи и Итальянского Сомали советские предложения предусматривают установление международной опеки с управляющей властью в лице Совета по опеке ООН на срок в пять лет, по истечении которого этим территориям должна быть предоставлена независимость. Совет по опеке для управления территорией в переходный период назначается администратором.

Для обеспечения Эфиопии выхода к морю через порт Ассаб советские предложения предусматривают предоставление Эфиопии соответствующей части территории Эритреи.

Как показали прения в комитете и выступления в нем 11 представителей населения этих территорий, эти справедливые предложения советской делегации встречают поддержку как со стороны населения бывших итальянских колоний, так и со стороны их соседней — страны Ближнего Востока.

Прямое противоположное цели последуют предложения делегации США, внесенные на заседания комитета 10 октября. Американская резолюция предусматривает предоставление Ливии независимости лишь через три года с оставлением на этот срок управления территорией в руках английских и французских оккупационных властей.

Для Эритреи это предложение предусматривает раздел между Эфиопией и Англо-Египетским Суданом; для Итальянского Сомали — опеку Италии на неопределенное время.

Таким образом, американские предложения направлены по существу на раздел бывших итальянских колоний и на обеспечение англо-американских военно-стратегических интересов.

Это открыто признается американской печатью, которая указывает, что Соединенные Штаты стремятся обеспечить сохранение существующих на территории Ливии английских и американских военных баз и с этой целью стремятся не допустить участия ООН в управлении этой территорией. Печать не делает секретом из того, что после создания «независимой» Ливии Соединенные Штаты и Англия не собираются отступить от своих баз на территории Ливии.

Политическому комитету представили также проекты резолюций делегации Ливии, Ирана, Индии и Пакистана.

Проект резолюции Ливии, касавшийся только Итальянского Сомали, предусматривает предоставление этой территории независимости лишь через 10 лет, в течение которых она будет управляться Советом по опеке ООН.

Иранский проект предлагает, чтобы вышестоящие управляющие власти (Англия и Франция) «в течение возможной бо-

лее короткого промежутка времени» предприняли «немедленные шаги» для передачи всей государственной власти правительству Ливии. Однако этот проект фактически оставляет управление Ливией в переходный период в руках Англии и Франции.

Проект резолюции, представленный представителем Индии, касается только территории Ливии (Киренаика, Триполитания, Фесан). Призывая необходимость, этот проект устанавливает переходный период в два года, в течение которого управление Ливией должно находиться в руках оккупирующих ее стран.

Проект резолюции, внесенный пакистанской делегацией, в части, касающейся Ливии, в основном совпадает с американскими предложениями, отличается от них лишь деталями.

Для Итальянского Сомали этот проект рекомендует предоставить независимость через 10 лет, устанавливая в качестве конечной цели выделение этой территории в объединенное сомалийское государство. На переходный период предусматривается международная опека и с Советом по опеке ООН в качестве управляющей власти, который назначит администратора, ответственного перед Советом.

На вчерашнем заседании подкомитет начал рассмотрение резолюции относительно бывшей итальянской колонии — Ливии. В начале заседания подкомитет единогласно решил, что Ливии должна быть предоставлена независимость.

Однако англо-американское большинство в подкомитете высказалось против немедленного предоставления независимости Ливии. Представители США и Англии уверяли, что Ливия «не готова» к независимости, и настаивали на том, чтобы английские власти были предоставлены срок в три года для «подготовки» Ливии к независимости. Представитель Аргентины Арсе поддержал делегатов США и Англии и заявил, что предоставление немедленной независимости Ливии «затруднит положение» английских оккупационных властей. Делегаты гоминдановского Китая, Чили, Бразилии и некоторых других стран также выступили против немедленного предоставления независимости Ливии.

Выступивший затем представитель СССР Арутюнян указал, что Ливия готова к независимости и народ Ливии готов взять судьбу страны в свои руки. Арутюнян указал, что представители США, Англии и некоторых других стран стремятся под всевозможными предлогами как можно дальше оттянуть предоставление независимости Ливии.

Рассмотрение вопроса о предоставлении Ливии независимости заняло все утреннее и дневное заседание подкомитета.

За советское предложение голосовали 6 делегаций — СССР, Польши, Чехословакии, Ирана, Египта и Эфиопии. Воздержались при голосовании 7 делегаций — Пакистан, Индия, Дания, Мексика, Гавайи, Либия и Китай. Из 21 делегации, входящей в подкомитет, только 8 делегаций во главе с США, Англией и Францией голосовали против предложения СССР немедленно предоставить Ливии независимость. Это составило формальное большинство, и таким образом предложение СССР в подкомитете было отклонено. Арутюнян заявил, что делегация СССР будет отстаивать свое предложение на дальнейших стадиях рассмотрения вопроса.

Большинством голосов подкомитет принял предложение, которое предусматривает предоставление независимости Ливии не позднее 1 января 1952 г. Против этого предложения голосовали делегации СССР, Польши и Чехословакии.

На 70-й ежегодной конференции английской консервативной партии

ЛОНДОН, 13 октября. (ТАСС). Характерной чертой 70-й ежегодной конференции английской консервативной партии, открывшейся 12 октября в Импрес-холле (Лондон), является поток демагогических речей, цель которых — привлечение избирателей на предстоящих парламентских выборах.

Для того, чтобы произвести впечатление на массу избирателей, консерваторы арендовали для конференции один из самых крупных залов Лондона, где обычно проводится соревнования по хоккею, боксу и т. д. Они утверждали, что было столько заявок на билеты для делегатов и посетителей, что тысячам людей пришлось отказаться. Личность этой пропаганды высказалась, когда зал, рассчитанный на 10,000 человек, оказался лишь наполовину заполненным к началу конференции.

Речи стрелились по одному образцу: только политика консервативной партии может избавить Англию от нынешнего серьезного кризиса, и массы английского народа якобы идут от консерваторов руководству.

Во все выступлениях на конференции, посвященных обсуждению чрезвычайной резолюции об экономическом кризисе, звучала паникерская нотка.

Единственный представитель молодых консерваторов Робин Фредерик (делегат от Челси) заявил, что консервативные лидеры должны сообщить участникам конференции более подробно о том, какие расходы они намерены сократить.

Выступивший в заключение прений по резолюции Антони Иден уклонился от выполнения этого требования. Защищая интересы крупных монополий, он обрушился даже на ту «национализацию» промышленности, которую проповедует лейбористское правительство. Иден призвал «к более упорной работе», причем в некоторых отраслях промышленности это будет означать удлинение рабочего дня. Программа капиталовложений в строительство школ, больниц и т. д., сказал Иден, должна быть сокращена, но сокращение не должно касаться промышленных предприятий или машинного оборудования. Многие делегаты, обсуждая резолюцию, в которой отставляется необходимость сотрудничества между профсоюзами, администрацией и правительством, сетовали на «недостаточность влияния консерваторов среди рабочего класса».

Прения показали, что, хотя, по словам консерваторов, в Англии имеется 3 миллиона так называемых консервативных членов профсоюза, консерваторы серьезно обеспокоены силой организованного рабочего движения и в особенности такими действиями рабочих, как недавняя забастовка лондонских докеров.

После продолжительных прений конференция приняла единогласно три резолюции. Две из них осуждают предлагаемую правительством национализацию системы страхования, а также железнодорожной и сталелитейной промышленности, а третья призывает к включению в предвыборную программу определенных предложений, которые «помогли бы снова сделать эффективными» национализированные отрасли промышленности.

В целом конференция проходит вяло, ее участники проявляют мало энтузиазма и ведут себя шумно во время бесцветных речей.

Ответственный редактор В. Я. НЕПОМНИН.

УЗБЕКСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ КОНТОРА ГЛАВКИНОПРОКАТ
С 17 ОКТЯБРЯ 1949 Г. ВЫПУСКАЕТ НА ЭКРАНЫ РЕСПУБЛИКИ
новый художественный фильм

Ласло земли

Режиссер — Фридеш Бан, оператор — Арпад Маккаи.
 В РОЛЯХ: Аги Месарош, Адам Сиртеш, Виола Орбан, Ферике Видер, Маришка Визвари, Ласло Банхиди и др.
 Производство Венгерской национальной кинофабрики «Венгерский фильм».

В ТЕАТРАХ и КИНО

ТЕАТР им. НАВОИ — 15/Х Тахир и Зухра, 16/Х утром Бахчисарайский фонтан, 16/Х вечером Рыгелетто.
 КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ им. СВЕРДЛОВА (сплощ. театр им. Горького) — 16/Х утром Ковство и любовь.
 ТЕАТР СОВЕТСКОЙ АРМИИ ТУРКВО — 15/Х Обоянка в переулке, 16/Х утром На той стороне, вечером Собор Париколь богоматери.

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ТЕАТР КУКОЛ — 16/Х в 11 час. утра, в 12, 1 час дня Сказка о поле и работнике его Бадя, в 2, 3 и 4 часа дня — Красная шапочка и Белка.
 ТАШПОСЦИРНИ — большая цирковая программа в 3-х отделениях. Начало в 8 час. вечера. В воскресенье 16/Х три представления при участии вновь прибывших артистов. Начало в 1 и 4 часа дня и в 9 час. вечера.
 «РОДИНА» — Днев Золотой ключик, вечером Гибель мечты.
 «ИСКРА (звн.) — Артисты цирка.
 «НАВОИ» (звн.) — Гибель мечты.
 «ИСКРА» (лет.) — Дочь морика.
 «ХИВА» — Под чужим именем.
 «ШАРК» — Трагистры.
 Им. ТЭЛЬМАНА (звн.) — Невидимый идет по городу.
 «КОМСОМОЛЕЦ» — Поднимись.
 «УЗБЕКИСТАН» — Гибель мечты.
 «УДАРНИК» — Рим — открытый город.
 ДВОРЕЦ КУЛЬТУРЫ ТЕКСТИЛЬЩИКОВ — Подводная лодка Т-9.

ТЕКСТИЛЬКОМБИНАТ ИМЕЕТ В ПРОДАЖЕ
 большее количество РОЖОКНЫХ КУБОВ

Обращаться по адресу: Текстилькомбинат, отдел снабжения, телефон № 31-304.

Ташкентское отделение „СОЮЗПОСЫЛТОР“ ПОЛУЧИЛО
ЧАЙНУЮ ФАРФОРОВУЮ ПОСУДУ
 европейского и азиатского фасона

1. ЧАЙНИКИ азиатского фасона	Емкость куб. см.	Цена штучн. (руб.—коп.)
250	от 5—80 до 6—35	
350—375	от 7—00 до 12—00	
600	от 10—70 до 21—60	
1400	от 21—30 до 31—00	

2. ПИАЛЫ азиатского фасона	Емкость куб. см.	Цена штучн. (руб.—коп.)
220—250	от 2—85 до 6—70	
350—400	от 4—25 до 10—10	

3. ПОДНОСЫ азиатского фасона, лакированные, художественно разрисованы:

Подносы овальные	Емкость см.	Цена штучн. (руб.—коп.)
67x58	от 38—60 до 98—40	
56x14	от 67—00 до 74—40	
51x41	от 56—60 до 62—70	
42x33	от 40—00 до 44—30	
38x30	от 32—60 до 34—40	
34x26	от 24—00 до 27—70	

Подносы круглые

Емкость см.	Цена штучн. (руб.—коп.)
50	от 60—90 до 68—30
40	от 33—20 до 40—60
30	от 22—10 до 26—40
25	от 15—40 до 18—40
22	от 11—70 до 14—80

4. ТАРЕЛКИ фарфоровые, глубокие

Емкость см.	Цена штучн. (руб.—коп.)
11—80	до 13—30
10—80	до 11—80
6—75	до 7—65

5. СЕРВИЗЫ ЧАЙНЫЕ на 6 персон, из 16 предметов, стоимостью 90 руб. 70 коп. Сервиз состоит из чашек с блюдцами — 6 пар, чайник — 1 шт., сахарница — 1 шт., сливочница — 1 шт., подсахарница — 1 шт.

6. Тарелки СЕРВИЗ ЧАЙНЫЙ из 16 предметов — 124 руб.

7. ЧАШКИ с БЛЮДЦАМИ фарфоровые, от 5 р. 35 к. до 27 руб. пара.

Для получения посылок с перечисленными выше товарами необходимо перевести по почте стоимость заказываемых товаров по вышеуказанным ценам, а также авансовую стоимость упаковки, пересылки и страхового сбора.

По выполнению заказа «Союзпосылтор» производит окончательный расчет с заказчиком и остаток сумм, за исключением пересылки и упаковки, возвращает заказчику.

Заказы и денежные переводы шлите по адресу: г. Ташкент, улица Ленинградская, № 5, «Союзпосылтор».